

**ЛИНГВОСТРАНОВЕДЧЕСКИЙ КОНТЕКСТ
В ОБУЧЕНИИ РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ**

Фундаментом нации является культура во всех её многогранных проявлениях. Иерархическая «лестница» восхождения человека к всё более высоким результатам, в соответствии с теорией Б.С. Гершунского, представляет следующую модель: грамотность – образованность – профессиональная компетентность – культура – менталитет [3, с. 59–66]. Поэтому в образовании необходимо формировать интерес к гуманитарной культуре, созданию духовных ценностей, увиденных с национальной точки зрения. Американский психолог Дж. Брунер употребляет по отношению к системе образования понятие контекст действия, согласно которому обучение должно осуществляться в контексте жизни и деятельности и служить руководством к действию [2, с. 382–383]. Чем дольше человек находится в личностном диалоге с культурой, тем больше совершенствуются его собственные ценностные ориентации, шлифуется мировоззрение. Как справедливо считает российский педагог Л.С. Айзерман, «культурой нельзя овладеть. Изученная культура не становится пространством нашего свободного дыхания» [1, с. 28]. Язык не просто отражает мир человека и его культуру. Его важнейшая функция – сохранение культуры и передача ее из поколения в поколение. Именно поэтому язык играет столь значительную и решающую роль в формировании личности, национального характера, этнической общности, народа и нации.

Культура изучаемого языка как дисциплина сосредоточена на изучении совокупности внеязыковых фактов. Правильное употребление или понимание некоторых слов или фраз предполагает знание их происхождения, ситуаций, в которых их можно использовать, или элементарных сведений из истории, литературы, политической реальности страны. Наряду с овладением иностранным языком происходит усвоение культурологических знаний и формирование способности понимать ментальность носителей другого языка. Живой язык существует в мире его носителей, и изучение его без знания этого мира превращает его в мёртвый, лишая учащихся возможности пользоваться этим языком как средством общения.

Большую роль в поддержании мотивов к изучению иностранного языка играет введение в занятия элементов страноведения, которое включает в себя два аспекта: обучает языку и даёт сведения о стране.

Обучение языку при создании лингвострановедческого контекста предполагает не только сопоставление двух языковых систем, но и двух культур, каждая из которых имеет свои особенности. В самом понятии межкультурной коммуникации заложено равноправное культурное взаимодействие представителей различных лингвокультурных общностей с учётом их самобытности и своеобразия.

На этой основе нами был создан учебно-методический комплекс по лингвострановедческому модулю для слушателей подготовительного отделения, так как именно на этом этапе страноведческое направление является наиболее актуальным.

При обучении русскому языку как иностранному и знакомству с культурой страны мы выделили следующие задачи:

1. Моделировать у иностранных учащихся базовые знания о Республике Беларусь.
2. Формировать у обучающихся позитивное отношение к белорусскому менталитету, к национальной культуре и традициям.
3. Облегчать адаптацию иностранных учащихся в новой для них языковой, социальной, культурной среде.
4. Содействовать накоплению и усвоению иностранными учащимися минимума языковых единиц с национально-культурным компонентом семантики, отобранных для данного этапа обучения.
5. Формировать исходные, первичные навыки и умения извлекать актуальную информацию о Беларуси из текстов публицистического стиля.
6. Обеспечивать по возможности адекватное восприятие учебных, художественных текстов, их страноведческое осмысление.
7. Знакомить слушателей подготовительного отделения с историческим и культурным наследием Республики Беларусь, с именами выдающихся деятелей национальной культуры и искусства.
8. Организовывать экскурсии по историческим и культурным местам Беларуси и города Минска.
9. Организовывать посещение театров, музеев, концертных залов, выставок и других культурных объектов с целью знакомства иностранных учащихся с современной культурной жизнью страны.
10. Развивать у обучающихся навыки и умения объективного сопоставления фактов, явлений разных культур.

Нами разработана учебно-методическая карта по лингвострановедческому модулю для иностранных слушателей подготовительного отделения, в которой лингвострановедческая тема соотнесена с грамматической темой и лексико-грамматическим материалом. Осуществляется контроль видов речевой деятельности, определяются внеаудиторные мероприятия и указываются сроки их проведения.

Подготовлено и находится в печати учебное пособие по лингвострановедению для начального этапа обучения. Сборник включает две лексические темы: «Минск – столица Беларуси» и «Приглашение в Беларусь». При подаче материала соблюдается принцип возрастающей сложности. Тексты первой части адаптированы для работы со слушателями подготовительного отделения, а тексты и задания второй части могут быть использованы на занятиях со студентами, а также в работе с магистрантами и аспирантами. Работа с текстами и упражнениями данного пособия является логическим продолжением предыдущих занятий по русскому языку.

Цель пособия – развитие и совершенствование умений и навыков студентов по всем видам речевой деятельности, обогащение их лексического запаса. Предусматривается решение ряда познавательных задач: из предложенных текстов, сопровождающихся фотографиями, студенты узнают об архи-

текстурных и культурных памятниках нашей страны, о её природе, о выдающихся людях — представителях белорусской и зарубежной культуры и искусства. Это даёт возможность пополнять активный словарный запас учащихся и целенаправленно обогащать лексику, совершенствовать их связную речь на примере рассказов об истории, культуре и географии Республики Беларусь.

Каждый текст имеет предтекстовые задания и послетекстовые упражнения, охватывающие наиболее важные аспекты языка и речи. Предтекстовые задания направлены на снятие фонетических и лексико-грамматических трудностей, на предупреждение орфоэпических и грамматических ошибок в речи учащихся, на формирование умения работать со словарём и расширение словарного запаса. Преподаватель имеет возможность выбирать послетекстовые задания, соответствующие уровню подготовки студентов определённой группы и проводить работу по закреплению грамматического материала. Учащиеся также могут по аналогии создавать собственные тексты, что является важным показателем их речевой культуры и соответствует принципу межкультурной коммуникации. Процесс работы над текстами предусматривает настойчивость студентов в поиске оптимального варианта, самостоятельность мышления, стремление грамотно выполнить работу. Все тексты в пособии тесно связаны с конкретными грамматическими темами и сгруппированы в соответствии с учебной программой для студентов подготовительного отделения.

Таким образом, создание лингвострановедческого контекста способствует обеспечению коммуникативной компетенции в актах межкультурной коммуникации через адекватное восприятие речи собеседника и понимание оригинальных текстов.

ЛИТЕРАТУРА

1. Айзерман, Л. Пятьдесят лет спустя. Статья первая / Л. Айзерман // Литература в школе. — 2006. — № 9. — С. 25—28.
2. Брунер, Дж. Психология познания / Дж. Брунер. — М. : Изд-во “Прогресс”, 1977. — 412 с.
3. Гершунский, Б.С. Философия образования / Б.С. Гершунский. — М. : Московский психолого-социальный институт, Флинта, 1998. — 432 с.